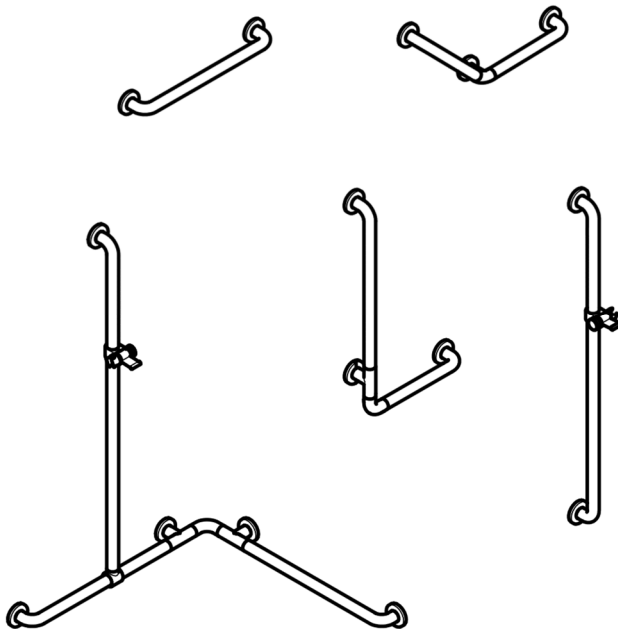


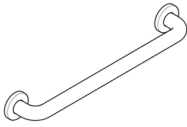
NORMBAU

PASSION FOR CARE

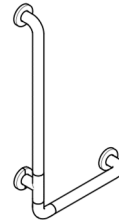
Nylon Care 300
Nylon Care 400

- (DE) Montage- und
Gebrauchsanleitung
- (EN) Fixing instruction and
directions for use
- (FR) Instructions de montage et
d'utilisation
- (NL) Montage- en
gebruiksaanwijzing

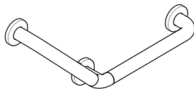




0300 633
0300 634
0300 635
0300 636
0300 638
0300 639
0453 010
0453 020
0453 030
0453 070
0453 080
0453 090
0453 100



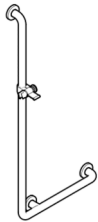
0300 364
0300 641
0300 642
0300 650
0300 685
0464 010
0464 020
0464 030
0464 040
0464 050
0464 095



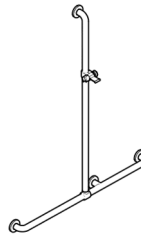
0300 643
0300 644
0464 060



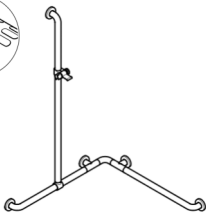
0300 831
0300 832



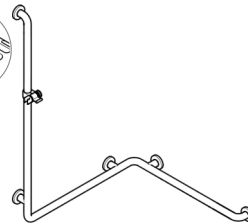
0300 651
0300 652
0300 653
0465 040
0465 050
0465 051
0465 052



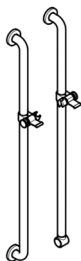
0300 821



0300 387
0300 871
0300 872
0487 041
0487 210



0300 386
0300 861
0485 010
0486 210
0486 030
0486 040
0486 051
0486 052



0300 881
0300 882
0300 892
0488 030
0488 050
0488 070
0488 090
0489 030
0489 040
0489 050



Nylon Care Antibac :
0xxx xxx → 4xxx xxx

Zweckbestimmung

NORMBAU Produkte sind ausgelegt für den Einsatz in Nassräumen, Zuhause, in Pflegeeinrichtungen und Krankenhäusern. Diese bieten Personen ohne und mit körperlichen Einschränkungen eine Haltemöglichkeit beim Duschen oder Baden.

Haftungsausschluss

Die Firma NORMBAU übernimmt keine Haftung für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Montage, Anwendung oder Reinigung, insbesondere unter Missachtung der in dieser Anleitung aufgeführten Warn- und Sicherheitshinweise, entstehen oder entstanden sind. Die Gewährleistung beträgt entsprechend der derzeitigen Regelung zwei Jahre.

Unter den vorgesehenen Einsatzbedingungen und unter Einhaltung der Richtlinien für Wartung und Reinigung beträgt die vorgesehene Lebensdauer des Artikels fünf Jahre.

Warnhinweise

Von den NORMBAU verwendeten Materialien geht keine toxische Gefahr aus. Getestet nach DIN EN ISO 10993-5:2009. Produktoberflächen können sich stark erwärmen, wenn sie externen Wärmequellen ausgesetzt sind.



Verletzungsgefahr

Bei Überschreitung der max. zul. Belastung, kann es zu dauerhaften Schädigungen am Produkt führen. In diesem Fall muss das Produkt vor der Weiterverwendung geprüft werden!

Sicherheitshinweise

Die Montage ist von Fachleuten und nur mit NORMBAU Montagesets bzw. geeignetem Befestigungsmaterial auszuführen. Vor der Montage ist die Wandbeschaffenheit unbedingt zu prüfen, um das Befestigungsmaterial festlegen zu können.

Angaben zur max. zul. Belastung und Hinweis zur Befestigung beachten!

Nach der Montage ist die Anleitung dem Anwender zur Verfügung zu stellen.

Bei Fragen, weiteren Informationen, Unklarheiten oder auftretenden Schäden: NORMBAU-Support kontaktieren unter +49 (0)7843 704 0 oder besuchen Sie uns unter www.normbau-extranet.de.

Belastung

Max. zul. Belastung von aufgelisteten Produkten: 125kg

0300 364	0300 641	0300 882	0453 100	0464 095
0300 633	0300 642	0453 010	0464 010	0488 030
0300 634	0300 643	0453 020	0464 020	0488 050
0300 635	0300 644	0453 030	0464 030	0488 070
0300 636	0300 650	0453 070	0464 040	0488 090
0300 638	0300 685	0453 080	0464 050	
0300 639	0300 881	0453 090	0464 060	

Max. zul. Belastung von aufgelisteten Produkten: 175kg

0300 386	0300 821	0300 872	0485 010	0486 052
0300 387	0300 831	0465 040	0486 030	0486 210
0300 651	0300 832	0465 050	0486 040	0487 210
0300 652	0300 861	0465 051	0486 051	0487 041
0300 653	0300 871	0465 052		

Wartung

NORMBAU Produkte sind wartungsfrei.

Pflege- und Reinigungshinweise

Nylonprodukte von NORMBAU haben eine glatte, hochglänzende, leicht zu reinigende Oberfläche. Verschmutzte Teile lassen sich mit einem weichen, angefeuchteten Tuch oder Schwamm reinigen. Bei stärkerer Verschmutzung empfehlen wir ein handelsübliches Spülmittel. Grundsätzlich müssen säurehaltige Reinigungs-, Pflege-, Desinfektions- und Entkalkungsmittel entsprechend der Gebrauchsanweisung eingesetzt werden. Ein Säureanteil von über 10% kann die Oberfläche angreifen und die Brillanz sowie die Farbe negativ verändern. Scheuernde, stark säure- und alkoholhaltige Reinigungs- und Pflegemittel sind bei Kunststoffen grundsätzlich zu vermeiden.

Entsorgung

Die Entsorgung von Produkt und Verpackung unterliegt den einschlägigen nationalen Vorschriften und muss der jeweils vorgeschriebenen Entsorgung zugeführt werden.

Intended use

NORMBAU products are designed for use in wet rooms, at home, in care facilities and hospitals. They provide a gripping option for persons with or without physical disability when they shower or take a bath.

Disclaimer of liability

NORMBAU assumes no liability for personal injury or property damage that arises or has arisen as a result of improper assembly, use or cleaning, in particular in disregard of the warning and safety instructions listed in these instructions. According to the current regulation, the warranty is two years.

Under the intended conditions of use and in compliance with the guidelines for maintenance and cleaning, the intended lifespan of the article is five years.

Warning notices

Risk of injury

If the max. loading permitted is exceeded, it can lead to permanent damage to the product. In this case, the product must be tested before further use!

There is no toxic hazard from the material used by NORMBAU. Tested according DIN EN ISO 10993-5:2009. Product surfaces can become very hot when exposed to external heat sources.

Safety instructions

Installation is to be carried out by a specialist and only with NORMBAU mounting sets or suitable fastening material. Before installation, the wall structure must be checked to determine the fastening material. Observe the information on the max. loading permitted and the instructions for mounting! Following installation, the instructions must be made available to the user.

In case of questions, mor information, uncertainties or if damage occurs, contact the NORMBAU support service +49 (0) 7843 704 0 or visit us at www.normbau-extranet.de.

Load

Max. loading permitted for the products listed below: 125kg

0300 364	0300 641	0300 882	0453 100	0464 095
0300 633	0300 642	0453 010	0464 010	0488 030
0300 634	0300 643	0453 020	0464 020	0488 050
0300 635	0300 644	0453 030	0464 030	0488 070
0300 636	0300 650	0453 070	0464 040	0488 090
0300 638	0300 685	0453 080	0464 050	
0300 639	0300 881	0453 090	0464 060	

Max. loading permitted for the products listed below: 175kg

0300 386	0300 821	0300 872	0485 010	0486 052
0300 387	0300 831	0465 040	0486 030	0486 210
0300 651	0300 832	0465 050	0486 040	0487 210
0300 652	0300 861	0465 051	0486 051	0487 041
0300 653	0300 871	0465 052		

Maintenance

NORMBAU products are maintenance-free.

Care and cleaning instructions

Nylon products from NORMBAU have a smooth, high-gloss, easy-to-clean surface. Dirty parts can be cleaned with a soft, damp cloth or sponge. If heavily soiled, we recommend a commercially available detergent. Common disinfectants can be used for wipe disinfection. Acidic cleaning agents, care agents, disinfectants and decalcifying agents must always be used in accordance with the instructions for use. An acid content of over 10% can attack the surface and negatively change the brilliance and color. Use all agents only diluted, leave to act briefly and rinse off sufficiently with water. Abrasive, strongly acidic and alcoholic cleaning and care products should be avoided with Nylon.

Disposal

Disposal of the product and packaging is subject to the relevant national regulations and must be disposed of in the prescribed manner.

Utilisation

Les produits NORMBAU sont conçus pour être installés dans les salles d'eau, pour un usage privé, comme dans les EHPADs, les centres de soins et les hôpitaux. Il offre un appui dans la douche ou le bain aux personnes avec ou sans handicap physique.

Exclusion de garantie

NORMBAU décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels causés par un montage, une utilisation ou un nettoyage incorrect, notamment par le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité figurant dans ses instructions. Selon la réglementation en vigueur, la période de garantie est de deux ans.

Dans les conditions d'utilisation prévues et conformément aux directives d'entretien et de nettoyage, la durée de vie prévue de l'article est de cinq ans.

Avertissements



Risque de blessure

Si le poids maximum autorisé de l'utilisateur est dépassé, le produit peut être définitivement endommagé. Dans ce cas, le produit doit être testé avant toute utilisation ultérieure!

Il n'y a aucun danger toxique avec les matériaux utilisés par NORMBAU. Testé suivant la norme DIN EN ISO 10993-5:2009. Les surfaces du produit peuvent devenir très chaudes lorsqu'elles sont exposées à des sources de chaleur externes.

Consignes de sécurité

L'installation doit être effectuée par un spécialiste et uniquement avec des kits de montage NORMBAU ou du matériel de fixation approprié. Avant l'installation, la structure du mur doit être vérifiée pour déterminer le matériel de fixation. Veuillez respecter les instructions relatives au poids maximal autorisé de l'utilisateur et les recommandations pour le montage! Après le montage, le mode d'emploi doit être mis à la disposition de l'utilisateur.

En cas de questions, plus d'informations, de doutes ou de dommages : contacter le service d'assistance NORMBAU +49 (0)7843 704 0 ou visitez notre site www.normbau-extranet.de

Fardeau

Charge maximale autorisée pour tous le produits de la list: 125kg

0300 364	0300 641	0300 882	0453 100	0464 095
0300 633	0300 642	0453 010	0464 010	0488 030
0300 634	0300 643	0453 020	0464 020	0488 050
0300 635	0300 644	0453 030	0464 030	0488 070
0300 636	0300 650	0453 070	0464 040	0488 090
0300 638	0300 685	0453 080	0464 050	
0300 639	0300 881	0453 090	0464 060	

Charge maximale autorisée pour tous le produits de la list: 175kg

0300 386	0300 821	0300 872	0485 010	0486 052
0300 387	0300 831	0465 040	0486 030	0486 210
0300 651	0300 832	0465 050	0486 040	0487 210
0300 652	0300 861	0465 051	0486 051	0487 041
0300 653	0300 871	0465 052		

Entretien Remarque

Les produits NORMBAU sont sans entretien.

Instructions d'entretien et de nettoyage

Les articles en nylon de NORMBAU ont une surface lisse, brillante et facile à nettoyer. Les pièces sales peuvent être nettoyées avec un chiffon doux et humide ou une éponge. En cas de salissures plus importantes, nous recommandons un détergent courant disponible dans le commerce. Des solutions désinfectantes courantes peuvent être utilisées. Les nettoyants acides, les produits d'entretien, les désinfectants et les détartrants doivent toujours être utilisés conformément au mode d'emploi. Une teneur en acide supérieure à 10% peut attaquer la surface altérer la brillance et la couleur. Tous les nettoyants doivent être utilisés dilués uniquement, laisser agir brièvement et rincer suffisamment à l'eau. Les produits de nettoyage et d'entretien abrasifs, fortement acides et alcoolisés doivent être évités avec les plastiques.

Élimination

Le produit et l'emballage doivent être éliminés conformément aux prescriptions nationales applicables.

Beoogd gebruik

NORMBAU producten zijn ontworpen voor het gebruik in natte ruimten, prive, verpleeghuizen en ziekenhuizen. Het biedt mensen met en zonder fysieke beperking de mogelijkheid om zich aan vast te houden in douches of baden.

Disclaimer

De firma NORMBAU is niet verantwoordelijk voor persoonlijk letsel of materiele schade veroorzaakt door onjuiste montage, gebruik of reiniging. In het bijzonder als de veiligheids aanwijzingen niet in acht zijn genomen. De garantie is volgens de standaard geldende regeling twee jaar.

Onder de beoogde gebruiksvoorwaarden en in overeenstemming met de richtlijnen voor onderhoud en reiniging, is de verwachte levensduur van het artikel vijf jaar.

Waarschuwingsaanwijzingen

Verwondingsgevaar

Bij overschreiding van de maximale belasting kunnen beschadigingen optreden aan het product. In dat geval dient het artikel opnieuw te worden getest.

NORMBAU gebruikt bij de productie geen giftige materialen. Gesteld volgens de DIN EN ISO 10993-5:2009. Productoppervlakken kunnen zeer heet worden bij blootstelling aan externe warmtebronnen.

Veiligheidsinformatie

De installatie moet worden uitgevoerd door een specialist en alleen met NORMBAU-montagesets of ander geschikt bevestigingsmateriaal. Voor de installatie moet de wandstructuur worden gecontroleerd om het bevestigingsmateriaal te bepalen. Informatie over de maximale toegestane belasting, zie de de toegestane gewichten en de montage handleiding. Na de montage moet de handleiding beschikbaar worden gemaakt voor de gebruiker.

Bij vragen, meer informatie, onduidelijkheden of optredende beschadigingen contact opnemen met NORMBAU support + 49 7843 704 0 of bezoek dan onze website www.normbau-extranet.de.

Last

Max toelaatbare belasting voor alle vermelde artikelen: 125kg

0300 364	0300 641	0300 882	0453 100	0464 095
0300 633	0300 642	0453 010	0464 010	0488 030
0300 634	0300 643	0453 020	0464 020	0488 050
0300 635	0300 644	0453 030	0464 030	0488 070
0300 636	0300 650	0453 070	0464 040	0488 090
0300 638	0300 685	0453 080	0464 050	
0300 639	0300 881	0453 090	0464 060	

Max toelaatbare belasting voor alle vermelde artikelen: 175kg

0300 386	0300 821	0300 872	0485 010	0486 052
0300 387	0300 831	0465 040	0486 030	0486 210
0300 651	0300 832	0465 050	0486 040	0487 210
0300 652	0300 861	0465 051	0486 051	0487 041
0300 653	0300 871	0465 052		

Onderhoud advies

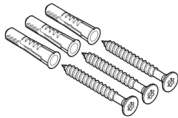
NORMBAU producten zijn onderhoudsvrij.

Onderhouds- en reinigingstructies

Kunststofartikelen van NORMBAU hebben een glad, hoogglans, gemakkelijk te reinigen oppervlak. Vuile delen kunnen worden gereinigd met een zachte, vochtige doek of spons. Als het erg vuil is, raden we een in de handel verkrijgbaar reinigingsmiddel aan. Gebruikelijke desinfectiemiddelen kunnen worden gebruikt. Zure reinigingsmiddelen, verzorgingsmiddelen, ontsmettingsmiddelen en ontkalkingsmiddelen moeten altijd worden gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing. Een zuurgehalte van meer dan 10% kan het oppervlak aantasten en de glans en kleur negatief veranderen. Gebruik alleen verdunde middelen, laat het kort inwerken en spoel voldoende af met water. Schurende, sterk zure en alcoholische reinigings- en verzorgingsproducten moeten worden vermeden bij kunststoffen.

Afvalverwerking

De afvalverwijdering van producten en verpakkingen is onderworpen aan de geldende nationale voorschriften.



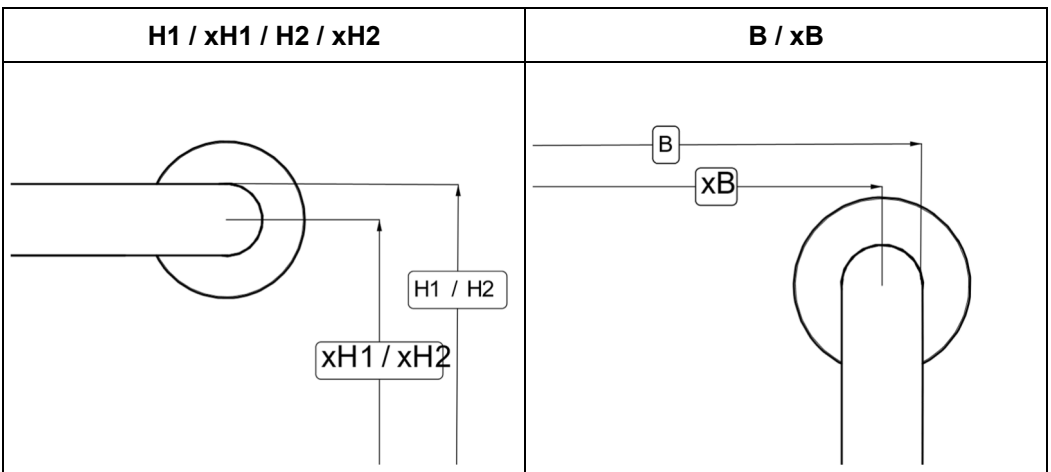
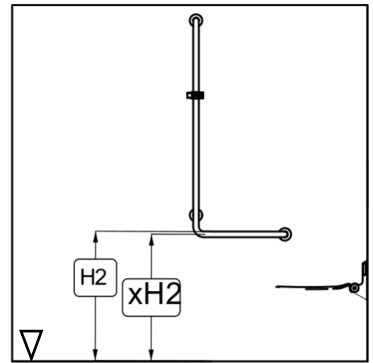
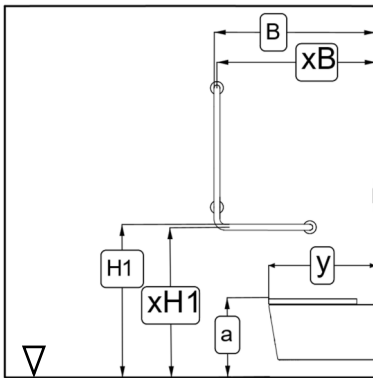
- DE** Mauerwerk aus Vollstein
- EN** Masonry made of solid brick
- FR** Maçonnerie en pierre pleine
- NL** Metselwerk van massief steen



- Vorwandinstallationen, Leichtbauwänden mit einer Hinterfüterung aus mind. 20 mm dickem mehrschichtverleimten Holz. Entsprechend der Schraube vorbohren.
- DE** Vorwandinstallationen, Leichtbauwänden mit einer Hinterfüterung aus mind. 20 mm dickem mehrschichtverleimten Holz. Entsprechend der Schraube vorbohren.
 - EN** Pre-wall installations, lightweight walls with a backing made of at least 20 mm thick multi-layer glued wood. Pre-drill according to the screw.
 - FR** Installations préfabriquées, murs légers avec un support en bois multicouche collé d'au moins 20 mm d'épaisseur. Pré-percer selon la vis.
 - NL** Pre-wall installaties, lichtgewicht muren met verdikking van minstens 20 mm dik meerlagen van gelijmd hout. Voorboren volgens de schroef.

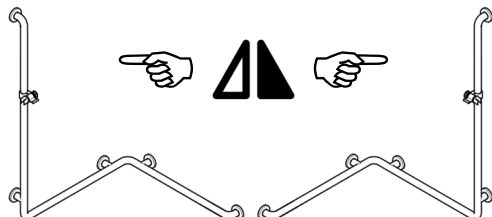
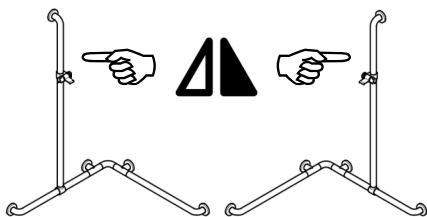
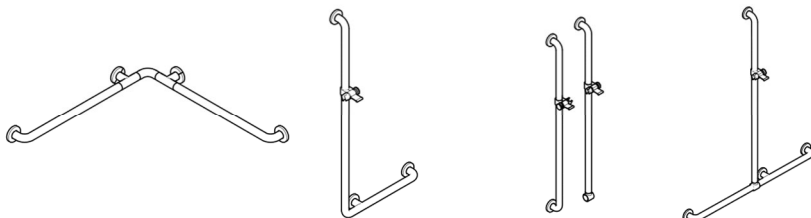
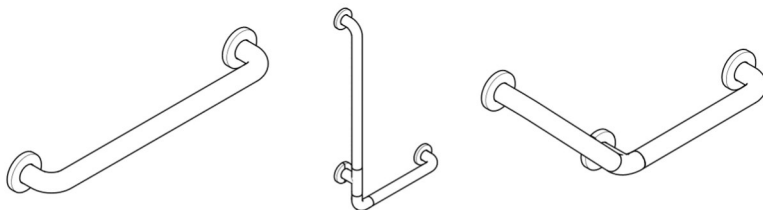


	DE	AT	FR	CH
H1	a + 280	750	700 - 800	700 - 750
xH1	a + 264	734	684 - 784	684 - 734
B	y + 250	y + 150 - 250	y + 150 - 250	y + 150 - 250
xB	y + 234	y + 134 - 234	y + 134 - 234	y + 134 - 234
H2	850	750 - 850	700 - 800	700 - 750
xH2	834	734 - 834	684 - 784	684 - 734

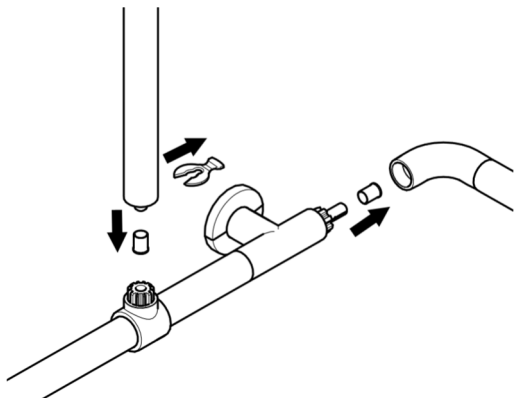
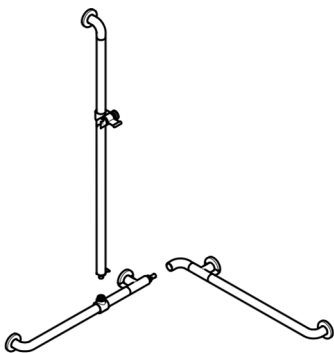




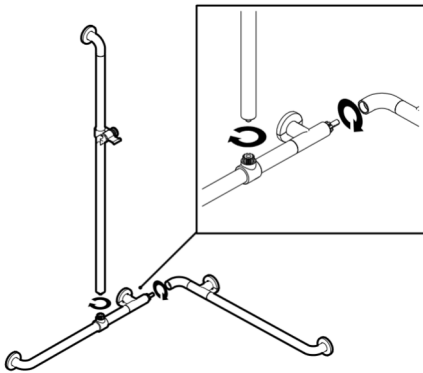
Ø8x65



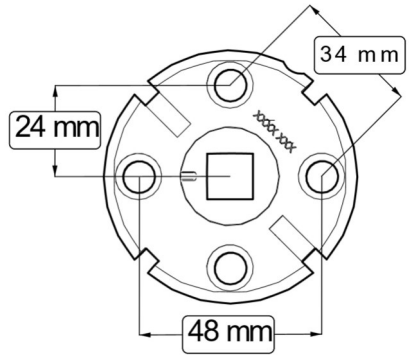
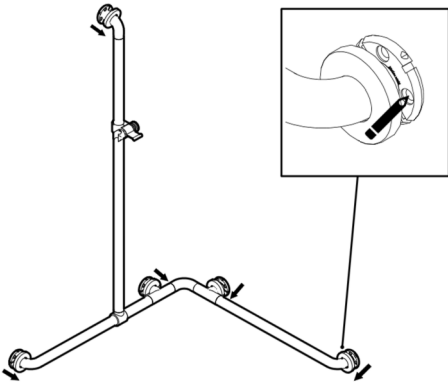
1



2



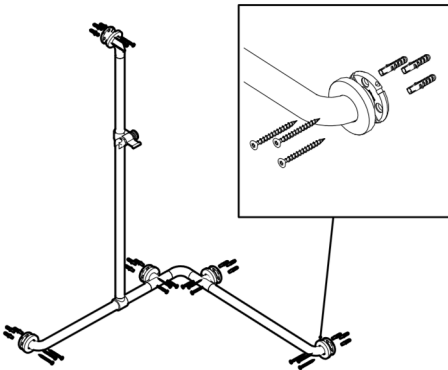
3



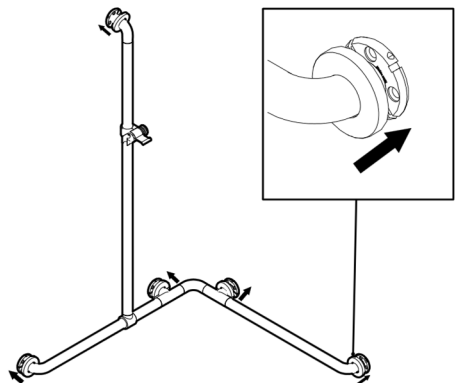
4












Ø8x65



5



Symbolerklärung / Symbol explanation / Explication des symboles / Symbool uitleg

 DE Achtung EN Attention FR Attention NL Attentie	 DE Montageanleitung beachten EN Follow fixing instructions FR Respectez les instructions de montage NL Neem de montagehandleiding in acht
 DE Herstellungsjahr EN Year of manufacture FR Année de production NL Productiejaar	 DE Maximales Benutzergewicht EN Maximum weight of user FR Poids maximal de l'utilisateur NL Maximale belasting
REF DE Typenbezeichnung EN Type name FR Numéro de série NL Seriennummer	CE DE Konform mit der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte EN Conform with regulation (EU) 2017/745 concerning medical devices FR Conforme à la réglementation (EU) 2017/745 sur les produits médicaux NL Voldoet aan verordening (EU) 2017/745 voor medische Hulpmiddelen
 DE Typenschild EN Type label FR Etiquette d'identification NL Identificatieplaatje	 DE Vario System EN Vario system FR Vario système NL Vario systeem
 DE Hersteller EN Manufacturer FR Fabricant NL Fabrikant	 DE Klebtechnik EN Gluing technology FR Technologie de collage NL Lijmtechnologie
 DE Antibac Schutz EN Antibac protection FR protection Antibac NL Antibac bescherming	

	NORMBAU GmbH Schwarzwaldstr. 15 77871 Renchen DE	CE					
	XXXX		xxxkg	REF	xxxx xxx xxx		

NORMBAU GmbH
 Schwarzwaldstraße 15
 77871 Renchen | Germany
 E-Mail: normbau@allegion.com
 Internet: www.normbau.de

